

# Инструкция за експлоатация

## 1. Маркировка

Индукционен сензор NCB50-FP-A2-P1-3G-3D	Съблюдавайте инструкциите за монтаж съгласно IEC/EN 60079-14. Свързаната с безопасността маркировка се намира на фирмения табелка на устройството или на доставената фирмена табелка.
ATEX маркировка II 3G Ex ec IIC T6...T1 Gc II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc	Закрепете предоставената фирмена табелка в непосредствена близост до устройството. Закрепете фирмения табелка така, че да се чете лесно и да не се заличава. Вземете предвид условията на околната среда.
IECEx маркировка Ex ec IIC T6...T1 Gc Ex tc IIIC T80°C Dc	Не монтирайте повредено или замърсено устройство. Монтирайте устройството така, че да съответства на определената степен на защита съгласно IEC/EN 60529.
Pepperl+Fuchs Group Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany Internet: www.pepperl-fuchs.com	Транспортната защита не отговаря на изискванията за степен на защита в съответствие с IEC/EN 60529. Ако използвате устройството в среди, които са изложени на неблагоприятни условия, трябва да защитите устройството по адекватен начин. Не махайте предупредителните маркировки. Заштитете от замърсяване вътрешността на устройството, когато се разкача конектор. Преди да затворите защитната кутия, проверете дали уплътненията са чисти, здрави и поставени правилно.
Сертификатът може да съдържа няколко маркировки тип Ex. В зависимост от съответното устройство маркировките тип Ex, посочени в сертификата, може да са валидни само частично. Ще откриете валидните за устройството маркировки тип Ex на съответната фирмена табелка или в този документ.	<b>7.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)</b> Устройството е проектирано за използване в среда със степен на замърсяване 3 съгласно IEC/EN 60664-1. Съблюдавайте силата на затягане на клемните винтове. Когато избирате материали за принадлежности, имайте предвид, че температурата на корпуса може да достигне 70 °C. Осигурете защита от преходни пренапрежения. Проверете дали никовата стойност на защитата от преходни пренапрежения не надхвърля 140 % от 85 V.

## 2. Валидност

Специфичните процеси и инструкции в тази инструкция за експлоатация изискват специални мерки, за да се гарантира безопасността на експлоатационния персонал.

## 3. Целева група, персонал

Отговорността за планирането, сглобяването, пускането в експлоатация, функционирането, поддръжката и демонтажа се поема от оператора на завода.

Персоналът трябва да бъде обучен и квалифициран по подходящия начин, за да извърши монтаж, инсталациене, комисиониране, експлоатация, поддръжка и демонтаж на устройството. Тренираният и квалифициран персонал трябва да е прочел и да е разбрал инструкцията за експлоатация.

## 4. Справка с допълнителна документация

Съблюдавайте законите, стандартите и директивите, които се отнасят до предназначението и работното място. Съблюдавайте Директива 1999/92/ЕС във връзка с местата с повишена опасност. Съответните листове с данни, ръководства, декларации за съответствие, сертификати за ЕС изследване на типа, сертификати и контролни чертежи, ако са приложими (вижте листа с данни), са неделима част от този документ. Можете да намерите тази информация на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

За специфична информация за устройството сканирайте QR кода на устройството или въведете серийния номер в полето за търсене на сериен номер на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

Поради непреставащите редакции, документацията подлежи на постоянни промени. Използвайте за справки само най-новата версия, която може да се открие на [www.pepperl-fuchs.com](http://www.pepperl-fuchs.com).

## 5. Предназначение

Устройството е одобрено единствено за подходяща работа по предназначение. Пренебрегването на тези инструкции ще направи гаранцията невалидна и ще освободи от отговорност производителя. Техническите данни, предоставени в техническия фиш, може отчасти да са ограничени от информацията, предоставена в настоящата инструкция за експлоатация.

Използвайте устройството само при указаните условия на околната среда и работни условия.

Устройството е електрически апарат за места с повишена опасност. Сертификатът се отнася единствено за използването на апаратура при атмосферни условия.

Ако използвате устройството извън указаните атмосферни условия, имайте предвид, че трябва да се свият допустимите параметри на безопасност.

Устройството може да се използва на места с повишена опасност, на които има газ, изпарения и мъгла.

Устройството може да се използва на места с повишена опасност, на които има възпламеним прах.

## 6. Използване не по предназначение

Заштитата на персонала и на завода не е осигурена, ако устройството не се използва в съответствие с предназначението си.

## 7. Монтаж и инсталиране

Съблюдавайте инструкциите за монтаж съгласно IEC/EN 60079-14. Свързаната с безопасността маркировка се намира на фирмения табелка на устройството или на доставената фирмена табелка.

Закрепете предоставената фирмена табелка в непосредствена близост до устройството. Закрепете фирмения табелка така, че да се чете лесно и да не се заличава. Вземете предвид условията на околната среда.

Не монтирайте повредено или замърсено устройство.

Монтирайте устройството така, че да съответства на определената степен на защита съгласно IEC/EN 60529.

Транспортната защита не отговаря на изискванията за степен на защита в съответствие с IEC/EN 60529.

Ако използвате устройството в среди, които са изложени на неблагоприятни условия, трябва да защитите устройството по адекватен начин.

Не махайте предупредителните маркировки.

Заштитете от замърсяване вътрешността на устройството, когато се разкача конектор.

Преди да затворите защитната кутия, проверете дали уплътненията са чисти, здрави и поставени правилно.

### 7.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Устройството е проектирано за използване в среда със степен на замърсяване 3 съгласно IEC/EN 60664-1.

Съблюдавайте силата на затягане на клемните винтове.

Когато избирате материали за принадлежности, имайте предвид, че температурата на корпуса може да достигне 70 °C.

Осигурете защита от преходни пренапрежения. Проверете дали никовата стойност на защитата от преходни пренапрежения не надхвърля 140 % от 85 V.

### 7.2. Изисквания за защитно ниво на оборудване Dc

Не свързвайте апаратът към електрическата мрежа.

Устройството е проектирано за използване в среда със степен на замърсяване 3 съгласно IEC/EN 60664-1.

Съблюдавайте силата на затягане на клемните винтове.

Когато избирате материали за принадлежности, имайте предвид, че температурата на корпуса може да достигне 70 °C.

Максималната повърхностна температура на устройството е определена без слой прах върху апаратурата.

### 7.3. Специални условия за употреба

Монтирайте устройството така, че да съответства на определената степен на защита съгласно IEC/EN 60529.

#### 7.3.1. Свързани със статичното електричество изисквания

Информация за електростатичните рискове можете да намерите в техническите характеристики IEC/TS 60079-32-1.

Не монтирайте предоставената фирмена табелка на места, които може да имат електростатичен заряд.

Можете да редуцирате електростатичните рискове, като намалите генерирането на статично електричество. Например имате следните опции за свеждане до минимум на генерирането на статично електричество:

- да контролирате влажността на средата,
- да предпазвате устройството от директна въздушна струя,
- да подсигурите продължително оттичане на електростатичните заряди.

Заштите външната боядисана метална екранировка на устройството от електростатичен заряд.

Избягвайте неприемливо висок електростатичен заряд върху металните компоненти на корпуса на устройството.

Включете металните компоненти на корпуса в изравняването на потенциалите.

Металните части на корпуса имат покритие. Ако искате проводима връзка, заобиколете това покритие по подходящ начин.

#### 7.3.1.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Използване в газова група IIIC:

Избягвайте електростатични заряди, които може да доведат до електростатични разряди при монтирането, експлоатацията или техническото обслужване на устройството.

#### 7.3.1.2. Изисквания за защитно ниво на оборудване Dc

Избягвайте електростатични заряди, които може да доведат до електростатични разряди при монтирането, експлоатацията или техническото обслужване на устройството.

#### 7.3.2. Изисквания към механиката

##### 7.3.2.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Монтирайте устройството така, че да бъде защитено от механична опасност.

Не свързвайте и не разкачвайте електрическа връзка под напрежение.

### 7.3.2.2. Изисквания за защитно ниво на оборудване Dc

Монтирайте устройството така, че да бъде защитено от механична опасност.

Не свързвайте и не разкачвайте електрическа връзка под напрежение.

### 7.3.3. Изисквания относно ултравиолетовата радиация

#### 7.3.3.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Монтирайте устройството така, че да бъде защитено от ултравиолетова радиация.

Инсталирайте кабелите и свързвашите линии така, че да бъдат защитени от ултравиолетова радиация.

#### 7.3.3.2. Изисквания за защитно ниво на оборудване Dc

Монтирайте устройството така, че да бъде защитено от ултравиолетова радиация.

Инсталирайте кабелите и свързвашите линии така, че да бъдат защитени от ултравиолетова радиация.

### 7.4. Изисквания за кабелни уплътнения

Уплътннете корпуса. Използвайте уплътнение, което подхожда за конкретното приложение.

#### 7.4.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Използвайте само кабелни уплътнения, които са сертифицирани по подходящия начин за приложението.

Използвайте само кабелни уплътнения с температурен обхват, подходящ за приложението.

Уверете се, че степента на защита не се намалява от кабелното уплътнение.

#### 7.4.2. Изисквания за защитно ниво на оборудване Dc

Използвайте само кабелни уплътнения, които са сертифицирани по подходящия начин за приложението.

Използвайте само кабелни уплътнения с температурен обхват, подходящ за приложението.

Уверете се, че степента на защита не се намалява от кабелното уплътнение.

## 8. Експлоатация, поддръжка, ремонт

Съблюдавайте специалните условия за употреба.

Свързаната с безопасността маркировка се намира на фирмения табелка на устройството или на доставената фирмена табелка.

Не използвайте повредено или замърсано устройство.

Не извършвайте поправка, модификация или промяна на устройството.

Измененията са разрешени само ако са одобрени в тази инструкция за експлоатация и в документацията на устройството.

Ако има дефект, винаги сменяйте устройството с оригинално устройство.

Не махайте предупредителните маркировки.

Заштитете от замърсяване вътрешността на устройството, когато се разкача конектор.

Преди да затворите защитната кутия, проверете дали уплътненията са чисти, здрави и поставени правилно.

### 8.1. Изисквания за защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Не надхвърляйте максимално допустимото работно напрежение  $U_{bmax}$ . Няма разрешени допуски.

Не надвишавайте максимално допустимия изходен ток.

Предотвратете късите съединения.

### 8.2. Изисквания за защитно ниво на оборудване Dc

Не надхвърляйте максимално допустимото работно напрежение  $U_{bmax}$ . Няма разрешени допуски.

Не надвишавайте максимално допустимия изходен ток.

Предотвратете късите съединения.

## 9. Доставка, транспортиране, изхвърляне

Проверете опаковката и съдържанието за повреди.

Проверете дали сте получили всички елементи и дали получените елементи са тези, които сте поръчали.

Запазете оригиналната опаковка. Винаги съхранявайте и транспортирайте устройството в оригиналната опаковка.

Съхранявайте устройството в чиста и суха среда. Трябва да вземете предвид допустимите условия на околната среда, вижте листа с данни.

Устройството, вградените компоненти, опаковката и каквито и да било съдържащи се в него батерии трябва да бъдат изхвърляни в съответствие с приложимите закони и инструкции на съответната държава.

## 10. Технически данни, свързани с безопасността

### 10.1. Електромеханична връзка

Терминална връзка	
Дължина на зачистване на изолацията	5 bis 7 mm
Проводник	starr oder flexibel (inkl. Aderendhülse bei flexiblen Leitern)
Напречно сечение	0,5 bis 2,5 mm <sup>2</sup>
Сила на затягане	1,2 Nm + 10 %
Отвор за кабелно уплътнение	
Резба и допуск	M20x1,5 8H
Материал	PBT
Уплътнение	O-Ring oder Flachdichtung
Грапавост на повърхността	> 3,2
Дебелина на стената/дълбочина на резбата	15 mm / 10 mm
Сила на затягане	макс. 7 Nm
Допълнителна сила на затягане	
Винтове на кутията	1 Nm

### 10.2. Защитно ниво на оборудване Gc (ec)

Тип на защита	Защита чрез повишена безопасност "ec"
CE маркировка	CE
Сертификати	
ATEX сертификат	TÜV 20 ATEX 8525 X
ATEX маркировка	Ex II 3G Ex ec IIC T6...T1 Gc
ATEX стандарти	EN IEC 60079-0:2018-07, EN 60079-7:2015-12, EN IEC 60079-7/A1:2018-01
IECEx сертификат	IECEx TUR 21.0019X
IECEx маркировка	Ex ec IIC T6...T1 Gc
IECEx стандарти	IEC 60079-0:2017-12, IEC 60079-7 Edition 5.1:2017-08
Минимална защита срещу проникване	IP 54 съгласно IEC/EN 60529
Минимална допустима температура на околната среда в °C	Ta min: -25 °C
Максимална допустима температура на околната среда в °C	Също така съблюдавайте максимално допустимата температура на околната среда, посочена в общите технически данни. Придържайте се към по-ниската от двете стойности. Максимално работно напрежение $U_{bmax}$ Максимално токово напрежение $I_{Lmax}$ Минимално серийно съпротивление $R_V$ Максимално аналогово изходящо напрежение $U_{Amax}$ Максимален аналогов изходящ ток $I_{Amax}$ на $U_{bmax} = 60 \text{ V}$ , $I_{Lmax} = 100 \text{ mA}$ : 47 °C на $U_{bmax} = 60 \text{ V}$ , $I_{Lmax} = 30 \text{ mA}$ : 48 °C на $U_{bmax} = 30 \text{ V}$ , $I_{Lmax} = 200 \text{ mA}$ : 53 °C на $U_{bmax} = 30 \text{ V}$ , $I_{Lmax} = 100 \text{ mA}$ : 56 °C на $U_{bmax} = 30 \text{ V}$ , $I_{Lmax} = 30 \text{ mA}$ : 57 °C

### 10.3. Защитно ниво на оборудване Dc

Тип на защита	Защита чрез кутия "tc"
CE маркировка	CE
Сертификати	
ATEX сертификат	TÜV 20 ATEX 8526 X
ATEX маркировка	Ex tc II 3D Ex tc IIIC T80°C Dc
ATEX стандарти	EN IEC 60079-0:2018-07, EN 60079-31:2014-07
IECEx сертификат	IECEx TUR 21.0020X
IECEx маркировка	Ex tc IIIC T80°C Dc
IECEx стандарти	IEC 60079-0:2017-12, IEC 60079-31:2013-11

Минимална защита срещу проникване	IP 6x съгласно IEC/EN 60529
Минимална допустима температура на околната среда в °C	Ta min: -25 °C
Максимална допустима температура на околната среда в °C	<p>Също така съблюдавайте максимално допустимата температура на околната среда, посочена в общите технически данни. Придържайте се към по-ниската от двете стойности.</p> <p>Максимално работно напрежение <math>U_{Bmax}</math></p> <p>Максимално токово напрежение <math>I_{Lmax}</math></p> <p>Минимално серийно съпротивление <math>R_V</math></p> <p>Максимално аналогово изходящо напрежение <math>U_{Amax}</math></p> <p>Максимален аналогов изходящ ток <math>I_{Amax}</math></p> <p>на <math>U_{Bmax} = 60 V</math>, <math>I_{Lmax} = 100 mA</math>: 47 °C</p> <p>на <math>U_{Bmax} = 60 V</math>, <math>I_{Lmax} = 30 mA</math>: 48 °C</p> <p>на <math>U_{Bmax} = 30 V</math>, <math>I_{Lmax} = 200 mA</math>: 53 °C</p> <p>на <math>U_{Bmax} = 30 V</math>, <math>I_{Lmax} = 100 mA</math>: 56 °C</p> <p>на <math>U_{Bmax} = 30 V</math>, <math>I_{Lmax} = 30 mA</math>: 57 °C</p>